

## Notices

### Notice

An Act respecting judgments rendered by the Supreme Court of Canada on the language of statutes and other instruments of a legislative nature (chapter J-1.1)

#### Notice of recognition of a reserved designation

Replacement of a notice of recognition of a reserved designation

WHEREAS it is expedient to replace, under section 3 of the Act respecting judgments rendered by the Supreme Court of Canada on the language of statutes and other instruments of a legislative nature (chapter J-1.1), the text of a notice of recognition of a reserved designation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Avis de reconnaissance d'une appellation réservée relative au lien avec un terroir (Indication géographique protégée "Agneau de Charlevoix") dated 21 March 2009 ((2009) 141-11 GOQ 1, 319) be replaced by the following text published this time in French and in English, but having effect since the same date:

#### **"Notice of recognition of a reserved designation relating to a link with a terroir (protected geographical indication "Agneau de Charlevoix" (Charlevoix Lamb))**

An Act respecting reserved designations and added-value claims (chapter A-20.03)

Under the provisions of the Act respecting reserved designations and added-value claims (chapter A-20.03), persons have applied for recognition of a reserved designation related to a link with a terroir. Compliance of their application with the criteria and requirements of the Act has been verified in that:

(1) On the initiative of a group of interested parties, the Conseil des appellations réservées et des termes valorisants, constituted under sections 7 et seq. of the Act respecting reserved designations and added-value claims (chapter A-20.03) has assigned, in accordance with section 15 of the Act, to competent committees the following functions:

— Assessing the specification manual on which depends the authenticity of products bearing the designation concerned;

— Assessing, in light of the applicable accreditation manual, the capacity of certification bodies to administer a certification program for the products concerned, particularly through inspection plans designed to verify their compliance with the specification manual;

(2) In accordance with the provisions of section 30 of the Act, at least one certification body has demonstrated to the Conseil that it complies with the applicable accreditation manual;

(3) Under the powers conferred by sections 49 et seq. of the Act, the Conseil has ensured that this certification body has the capacity to administer a certification program based on the specification manual for the designation concerned;

(4) This certification body has provided the Conseil, among the documents required under the Act and regulations of the Minister, the list of persons registered and the list of products this body intends to certify;

(5) Under the provisions of paragraph 5 of section 9 of the Act, the Conseil held consultations prior to recommending the recognition of a reserved designation;

(6) In accordance with paragraph 2 of section 9 and section 30 of the Act, the Conseil sent to the Minister its favourable recommendation for the recognition of the reserved designation requested relating to a link with a terroir and in keeping with the criteria and requirements prescribed by regulation of the Minister for the recognition of a protected geographical indication;

THEREFORE, be advised that I recognize as a reserved designation relating to a link with a terroir the protected geographical indication "Agneau de Charlevoix"; in accordance with section 6 of the Act, the recognition grants to persons registered with a certification body accredited to certify the authenticity of products thus designated, and to conditions established by the body, the exclusive right to use the designation.

Any interested person may examine the specification manual concerning the products that can be designated by the protected geographical indication “Agneau de Charlevoix” as well as the names of certification bodies accredited to certify the authenticity of the products it designates, at the following address: Conseil des appellations réservées et des termes valorisants, 35, rue de Port-Royal Est, 5<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3L 3T1 or on the website [www.cartvquebec.com](http://www.cartvquebec.com)

Minister of Agriculture, Fisheries and Food”.

PIERRE PARADIS,  
*Minister of Agriculture, Fisheries and Food*

102189